

TEXT by 劉亞涵
PHOTOGRAPHY by 林家賢
EDITED by DOMINIQUE CHIANG

建築師

張淑征的工作空間



感受由理性創造的感性體驗

PROFILE | 張淑征 十一事務所創辦人及主持建築師。出生於馬來西亞，17歲時移民加拿大，現居台灣。美國哥倫比亞大學建築碩士，曾任職於歐美與亞洲知名建築事務所，作品曾獲 AIA 美國建築師協會國際設計獎，是首位獲獎的華人女性建築師。擅長以自身多元的文化背景，穿梭各種建築風格。深信「體驗」是建築的核心精神，尤其重視建築與人與環境之間的關係。

以國道三號清水休息站和澎湖厝等建築作品，屢屢受到國際矚目和好評的建築師張淑征，將對藝術的感性融入理性的空間設計裡，不僅為當代建築注入創新的語彙，更帶來更多美的可能性。今年，國際知名出版社 Oscar Riera Ojeda 發行了張淑征與她主持的 XRANGE 十一事務所的首部英文作品集《The Architecture of XRANGE: Inspired by constraints》。

「我覺得是建築找到了我。」與建築師張淑征的對話，是從這樣一句如同浪漫羅曼史的命定台詞開始的。

我們在夏日的午後來到十一事務所，這裡沒有對於大建築事務所難以接近的想像，在我們眼前是裸露的管線、樑柱，實驗室的不鏽鋼桌，一排排擺放建築模型的鐵件層架，看似冰冷的元素組合，卻神奇地構成一處生氣勃勃的工作場域。正納悶著難道是斜灑進室內的陽光軟化了空氣的緣故，張淑征隨即踏著輕快的步

伐出現，臉上明快的溫暖笑容立即卸除了暗存在心中的緊張。當然，這就是這個工作室之所以如此的靈魂。27歲就以國道三號清水休息站聞名、曾任加拿大溫哥華 Patkaus 建築師事務所、美國紐約 Bernard Tschumi 建築事務所設計師及 OMA 香港及荷蘭鹿特丹辦公處的資深設計主任，難以被複製的豐富經歷，揭示著張淑征在建築領域的天賦與熱愛，而她與建築的相遇也如同命中註定。

如同命運的召喚，毅然走上建築之路

從小，張淑征就對藝術表現出濃厚的興趣，有記憶開始她總是在畫畫，「6歲的時候我就決定要當藝術家。」她回憶笑道，然而出生於馬來西亞小鎮，缺乏藝術模範的環境，即使是年紀尚小的她也能理解未來發展的局限性，而亞洲父母對孩子總有著相似的期待。優異的學業成績，尤其對科學有著濃厚興趣，加上繪畫訓練出來的巧手，17歲舉家移往加拿大後，她也決定轉往醫學領域。

然而，人們永遠無法得知人生的轉角會出現什麼，開學前兩周，她在圖書館無意中翻開了一本介紹建築大師的書，「建築」這個詞第一次出現在她的生命中，「當下像是被雷打到，說不出理由，但我就是知道這就是我這一生要做的事情。」像是被宇宙的力量強制拉回軌道，張淑征沒有任何懷疑地選擇踏上建築這條路。如同一張白紙的她進入建築學校是辛苦的，甚至曾經被敬重的老師當面指出自己沒有天分，卻未曾打擊她的堅定。

宇宙又再一次向她伸出手時，一樣是在圖書館，「我再一次感受到雷擊，像是腦中的燈泡被點亮，我突然意識到了空間的本質，對於建築來說，『體驗』才是最重要的。」

彷彿是回應她的頓悟，來年春假她與同學前往法國巴黎，親身走入了「現代建築之父」柯比意的修道院作品，留宿了一晚。然而，隔天原本的春光明媚一夕成了冰天雪地的冬季樂園，「那就像是一個 sign，趕在形成自我觀點之前，就讓我實際體驗到如此強大的建築，以及空間的情境轉換，了解所謂的建築設計原來可以到達這樣的境界，當時的震撼依舊鮮明地存在我的記憶裡，從來沒有忘記。」

帶著這份對於建築的熱愛與理解，張淑征畢業後穿梭在一間又一間世界級的建築事務所，在那些講求效率與自由的工作場域，沒有人會為了新手停下腳步，必須獨自摸索出在團隊中的定位，並且有邏輯性地表達與捍衛自己的觀點，她認為，作為創作者，信心和膽量是非常重要的，而一切的累積終於在她 27 歲那年水到渠成。

克服局限，找到建築與環境的解答

那年，張淑征在 OMA 擔任資深設計主任，被公司指派設計清水休息站，是她主持設計的第一個大型公共建築案。身為一位初來乍到的外國人，起初不論是政府單位還是工程顧問都對她的屋頂設計提出質疑，認為台灣氣候炎熱，戶外空間使用率很低，但她仍堅持自

己的想法，強調空間與周邊山景的融合互動，最終取得巨大的成功，不僅造就民眾與公共建築互動的新型態，同時也創造了可觀的經濟效益。

張淑征強調每個建築項目都是不同的，必須根據基地的條件、業主的需求以及當地的文化脈絡來設計，而建築的核心價值在於如何影響人的生活，進而與環境達成和諧關係，這一點在墾丁的旅宿案「灣臥」尤其明顯。原始基地位在荒山野嶺，場勘時甚至連路都沒有，而她抓住地域的粗獷野性，成為建築的核心精神，以一道道蜿蜒的弧形牆面，有機地展開空間尺度。由於預算考量，她選擇維持清水模工法的粗糙原貌，不刻意將表面細細磨平，維持空間的「野」，「沒想到時間久了，落山風把牆面吹得光滑，周圍紅土也染上了牆角，大自然完成了超越我預設的美，彷彿具象化了沉靜的意義。」她泛起欣慰的笑意。



張淑征隨手塗鴉繪製設計手稿。

裸露的管線、樑柱，實驗室的不鏽鋼桌，一排排擺放建築模型的鐵件層架，看似冰冷的元素組合，卻神奇地構成一處生氣勃勃的工作場域。



建築師好似擁有案子的控制權，然而面對環境的限制、法規的限制、業主的偏好，以及各種工地現場的突發情勢，張淑征學習到在種種限制下如何保持彈性，控制可控的，並寬心迎接所有未知的不可控，終將成就為建築的養分。

於是在台灣居住了 20 年後，她與團隊首度接下了集合住宅案，台灣的集合住宅外觀與內部格局大多千篇一律，因風水考量偏好方正格局，又忌諱室內有落柱或大樑穿過，慣常工法便把水泥樑柱框架拉到牆外。此外，建築法規讓陽台、雨遮等量體成了銷售必要元素，造就台灣住宅「格子加顆粒狀」的公式化樣貌。如何在已然僵化的限制下創造新的建築可能，考驗著建築師的創造力與執行力，「都市巷弄集合住宅」如同張淑征為自己設下的期中挑戰，以扎實而創新的結構工法，完成幾乎看不到樑柱的建築，階梯狀的外觀設計則恰恰回應了法規限制與銷售需求，如同一道簡單而完美的公式，以看似毫不費力的姿態，證明了至今無人破解的難題。

從功能性出發，體現感性的力量

多年過去，她始終相信建築的存在具有意義，而建築師必須要站在第一線感受空間的靈魂，認真地分析每個項目的條件，並尋找一個既具創新性又符合實際需求的解決方案。「那個瞬間就是像空氣突然凝結了，所有雜亂的思緒找到了交點，只要伸手一抓，就解決了一切限制與挑戰。」張淑征興奮地訴說著。

對她來說，建築不僅僅是外觀上的設計，而既是一種高功能性的表現，同時也充滿了情感和靈魂。理性與感性並非互斥的兩端：如同她的人格特質，擁有藝術家的基底，也有對於科學邏輯的追求。她總笑稱事務所就像是一間 idea factory，不需要刻意妝點，在全然功能性的架構之上，承載的是源源不絕創意與對生活的熱情。架上難以計數的案件模型，模型之間微乎其微的差異，是設計者對於趨近完美的不放棄；各處看似隨性擺放的藝術品，是對於藝術的品味與支持；辦公室一角還散落著童趣的黏土作品，是身為母親對於孩子的依戀與驕傲。

所有理智的、精準的、浪漫的、溫馨的……都在這裡揉合成獨一無二的創作風景。①

張淑征的 四個工作角落

① 作品模型區

走入十一事務所，必須穿越一排排陳列著滿滿建築模型的層架，才能來到核心辦公區域，對於過往作品一次次的回顧，提醒著張淑征走過的每個步伐，如同將自身坦承地展示呈現。

② 陽台外的綠意

先生辦公室裡的陽台，是這間簡練事務所裡少數的綠意，繁茂的枝葉早已伸出陽台的室內領域，襯著台北市區的民宅與天空，是張淑征繁忙工作中，一方小小的喘息出口。

③ 隨性散落的藝術收藏

從小對於藝術的熱愛延續至今，張淑征的辦公室裡總能看見各種藝術收藏，雕塑、畫作、攝影作品，收藏的類型不拘，而她對於單就美麗的藝術品不感興趣，如同對於建築意義的追求，更偏愛帶有故事與態度的藝術作品。

④ 辦公桌後的「火星山」

風水上，辦公桌的背後要有山，才能夠事事順心、穩如泰山，張淑征定居台灣後也入境隨俗，但骨子裡的反骨特質偏不走尋常路，從 NASA 太空總署的資料庫中找到了火星上的山實景照片，掛在辦公桌的牆上，讓宇宙來做靠山。

